

شیرین بیانی (اسلامی)

## کورش در روایات شرق

-۲-

قبل از ورود در موضوع ، لازم است درباره خود بهمن توضیح داده شود: وی جانشین گشتاب است ، که اردشیر یا کی اردشیر نیز خوانده میشده ، و به سبب جنگهای فاتحانه خود باملل دور دست ، اورا درازدست ، لقب دارد. اند. تاریخ گزیده در این باره چنین نقل میکند :

«بهمن بن اسفندیار بن گشتاب بن له راسب . . . فارسیان اورا اردشیر دراز دست خواست ، جهت آنکه ولایات بسیار در حکم خود آورد»<sup>(۱)</sup>. یکی دانستن وی با اردشیر دراز دست هخامنشی ، نتیجه آشناگی باما خذ یهودی و یونانی است ، و این معنی از آنجا بر میآید که در یکی از فهرستهای سلاطین قدیم ، بر وايت پیروزی در آثار الباقيه ... صورت ظاهری اسمی بنحویست که منشاً یهودی آنها را ثابت میکند. علاوه بر این ، داستان بهمن تحت تأثیر روایات خارجی ، بخصوص یهودی قرار گرفته است<sup>(۲)</sup>. مسعودی درباره وی چنین میگوید : «گویند مادر بهمن از بنی اسرائیل بود ، از فرزندان طالوت شاه بود ، و هو بود که بختنصر مرزا بن عراق را سوی بنی اسرائیل بفرستاد ، و کارچنان شد که گفته ایم . پادشاهی بهمن تا وقتی بمرد یکصد و دوازده سال بود»<sup>(۳)</sup>.

اغلب مبنای ، کورش را که خود از خاندان شاهی بود ، قبل از رسیدن سلطنت خزاندار سلطنتی دانسته اند. در کتاب الرسل والملوک طبری چنین میباشد<sup>(۴)</sup> : «واختار کی رش کیکوان من ولد غیلم بن سام ، و کان خازن اعلیٰ بین المآل بهمن و اخشوشیرش بن کی رش بن حاماسب ، الملقب بالعالم و ...» ، و بعد ، از همین روایت چنین مستفاد میشود که پس از آنکه بلنحضر بحکومت بابل منصوب شد ، بهمن که از وی ناراضی بود ، فرمان عزلش را صادر کرد ، و حکومت بابل را به داریوش مادی سپرد ، و پس از چندی که ازاونیز کاری ساخته نشد ، کورش را مأمور این سر زمین کرد : «تم عزله بهمن و ولی مکانه کی رش النبلی ، من ولد غیلم ...»<sup>(۵)</sup>. در اسناد التواریخ آمده است که<sup>(۶)</sup> : «... بهمن ولایات بسیار در حکم آورد و بختنصر را از بابل معزول کرد ، و کی رش بعوض بفرستاد ...» ولی مسعودی مطلب حالی راعنوان میکند که بسیار پرمغناست ، بدین ترتیب : «در روایات دیگر هست که کورش پادشاه مستقل بود ، نهاد جانب بهمن ، و این پس از انقضای پادشاهی بهمن بود ، و کورش از شاهان طبقه اول ایران بود ، و این درهمه کتب تاریخ قدیم نیست»<sup>(۷)</sup>.

- (۱) ص ۹۴. . . (۲) کریستنسن : کیانیان ص ۱۱. . . (۳) مروج الذهب . ج ۱، ص ۲۲۵. (۴) ج ۱، ص ۳۸۵. . . (۵) ج ۱، ص ۳۸۵. . . (۶) ص، ۴۱. . . (۷) مروج الذهب . . . ج ۱، ص ۲۲۵ ، متأسفانه مسعودی ذکر نکرده که این مطلب را از چه کتابی گرفته است.

سنی را که برای بسلطنت رسیدن کورش ذکر کرده‌اند ، در حدود ۱۳ و ۱۴ سالگی بوده است . ابن‌اثیر می‌گوید<sup>(۱)</sup> : « آنگاه کی رش بسلطنت رسید که ۱۳ ساله بود » ، و در تاریخ بلعمی چنین می‌بایم . « پس از چندی اخشویرش مرد ، و کیورش در سن ۱۴ سالگی بسلطنت نشست »<sup>(۲)</sup> .

منابع ما آن قسمت از وقایع دوران سلطنت کورش را شرح میدهند ، که مر بوط بقوم یهود و رهائی ایشان از اسارت بابل ، و فرستادن آنان بسر زمینهای خود می‌باشد ، مسلمان‌آخذ مؤلفین همان تواریخ بوده است ، و در قسمتهای دیگر باستانی ذکر چند مورد ، درباره اقدامات کورش در شرق ، بطور کلی سکوت می‌کنند ، و دلیل آن در دست نداشتن مدارک کافی برای بقیه وقایع زمان این شاه بزرگ است : واگر منابع یونانی و کتبیه‌ها بکمک مانعی‌آمدند ، به‌چیزی جه نمیتوانستیم اذاین دسته از مآخذ خود ، در روشن شدن زندگی سیاسی کورش استفاده ببریم .

مسلمان شاه بزرگ هخامنشی در مدت عمر خود دو هدف سیاسی را دنبال می‌کرده است : یکی گسترش امپراطوری از جهت غرب ، و شاید دست یافتن بدریای مدیترانه و رسیدن به یونان ثروتمند و متمند ؛ و دیگری فتوحات در شرق ، و رسانیدن حدود متصفات خود به رزهای طبیعی ماوراء‌النهر ، یعنی رودهای سیحون و جیحون ، که البته علاوه بر هدف سیاسی منظور-های اقتصادی و در دست داشتن راههای عمدۀ تجارتی شرق و شرق دور نیز در میان بوده است . نقشه این دو هدفی را که کورش طرح کرده ، و موفق بعملی ساختن قسمت بزرگی از آن گردیده بود ، بوسیله شاهان بزرگ دیگر هخامنشی‌جانشین‌های وی ، چون کبوچه ، داریوش و خشایارشا دنبال شد ، و زمانی امپراطوری هخامنشی با وجود عظمت خود رسید ، که این نقشه کاملاً عملی گردید ، و حدود امپراطوری از جانب غرب بدریای مدیترانه و مصر ؛ و از جانب شرق برودهای سیحون و جیحون رسید . کورش موفق شد بسرعت بر آسیای صغیر (باستانی قسمتهای ساحلی یونانی نشین) یعنی کشور لیدی ، بابل (بین النهرين) و سراسر نجد ایران و ماوراء‌النهر دست یابد ، و امپراطوری عظیم هخامنشی را پایه گذاری کند .

مسلمان یکی از مطالب مهمی که از منابع ما مستفاد می‌شود و از آن سخن بمعیان آمد ، اینستکه ، هنگامیکه کورش اقدامات سیاسی خود را آغاز کرد ، ایالات شرقی و شمال شرقی ایران از نقاط عمده نجد ایران ، و دارای قابلیت‌های بزرگ سیاسی و مذهبی و فرهنگی بود ، و این وضع مصادف بازنمانی است که غرب مواجه با نوعی دگرگونیهایی بود ، که سرانجام سرگذشت این اقوام را دوشن ساخت . عیلام متمند که از چهارهزار سال قبل از میلاد زندگی باشکوه خود را آغاز کرده بود ، در کام آشور فرورفته بود ، و خود آشور در اوچ عظمت بددست بابل و بکمک دولت ماد سرنگون گشته ، و غرب بین دو قدرت بابل و ماد تجزیه گشته بود . مسلمان این دو قدرت می‌بایستی روزی در مقابل یکدیگر قرار گیرند ، و یکی دیگری را در کام خود فرو بود ، و سیاست را بست آورد . در چنین وضعی کورش پادسی قدر علم کرد . زیرا اجداد وی زمینه را از مدت‌ها پیش فراهم ساخته بودند .

(۱) *الکامل* : ج ۱ ، ص ۱۱۵ . (۲) *ترجمه تاریخ طبری* ، ص ۶۷۳ .

زمانی که عیلام و آشور در حال زد خورد با یکدیگر بودند (در حدود سالهای ۶۴۰ م.ق.) آنان توانسته بودند بارامی در پارسوماش، پارس و آذران، جایگزین شوند. حق حاکمیت معنوی، تحت تابعیت ظاهری عیلام، برای خود فراهم آورند، و زمانی که عیلام از بین میرفت، آنان توانستند حاکمیت ظاهری و رسمی را نیز بدست آورند، و قلمرویی در زاویهٔ جنوب غربی ایران فراهم سازند.

هنگامیکه دو قدرت مادو بابل در مقابل یکدیگر قرار گرفته بودند، کوشش بهترین وجهی از موقع برای پیشبرد مقاصد اجداد خود استفاده کرده، و با کمک بابل، دولت مادر اسنگون کرد و پس از چندی دولت بابل را نیز بسرنوشت ماد دچار ساخت، و شهرهای شوش و همدان را که بر سر راههای عمدهٔ تجارتی و جنگی زمان واقع بودند، و پاسارگاد را که مرکز ملیت و اصلت قوم پارس بود، مقر فرمانروایی و پایگاههای دنیاگردی قدمی ساخت. از روایات منابع ما چنین استنباط میشود که شرق برای ترمیم این آشفتگیهایی که غرب بدان گرفتار بوده کوشش دا بدان سمت روانه ساخته است: «... قال ولیم يملک کی ارش فقط، و انما کان ملکا علی خوزستان، و مایتصل بها، من ارض بابل من قبل کیاوس...»<sup>(۱)</sup>.

در مورد هدف دوم، یعنی توسعهٔ قلمرو شرقی، منابع ما جز چند مورد بسیار جزئی اشاره‌ای بدان نکرده‌اند، و ما ابتدا از آن شروع میکنیم: طبری در یکی از روایات خود هنگامیکه از جنگهای کیخسرو با ترکها و تاتارها صحبت میکند، چنین میگوید: «... و ذکر عدد من اولاد کبیة حد کیخسرو والاکبیر، من کیخسرو فی حرب الترك و ان من کان معه کی ارش بن کبیة و کان مملکا علی خوزستان، و مایلیها من بابل، و کی ارش، و کان مملکا کرمان و نواحیها».<sup>(۲)</sup>.

در مورد تمکین نکردن غرب از شرق، که در منابع، جزء توابع آن بوده است، تاریخ بلعمی قسمت گویا و پرمنای دارد: «... در این زمان به بهمن خبر رسید که کیرش در عراق مسلط شده، بهمن اخشویش را مأمور کرد که بیراق رود و آن ناحیه را بگیرد».<sup>(۳)</sup>.

در شمال شرقی کویر مرکزی نجد ایران، هیرکانی (گرگان) حاصلخیز، و در شرق آن، سرزمین مرتفع و کوهستانی پارت قرارداشت که هر دو این ایالات تحت فرمان ویشتاب پاگشنا-ب پسر آرشام هخامنشی بود. در شرق پارت هریوه (هرات) و در جنوب آن زرنگ قرارداشت.

کوشش در سفر جنگی خود به شمال شرقی ایران ابتدا این نواحی را فتح کرد و سپس

(۱) کتاب البیر: ج ۱، ص ۱۰۹. (۲) الام و الملوك: ج ۱، ص ۴۰۷.

(۳) الام و الملوك، ج ۱، ص ۲۶۶. (۴) م ۶۷۳. البته در اینجا منظور از کی ارش جد کوشش یعنی کوشش اول واخشویش پدر کوشش میباشد، که پس از چندی اخشویش میمیرد و کوشش بجای او در سن ۱۴ سالگی بسلطنت میرسد (ترجمهٔ تاریخ طبری، ص ۶۷۳).

به سعد، سرزمینی بین رودهای سیحون و جیحون، که پایتخت آن مرکنده (سمرقند) (۱) بود رفت. در موارد این رودها ماساژت‌های صحراء گردید یا خوارزمیها مستقر بودند، که کورش براین نواحی نیز دست یافت، و برای اینکه سرزمینهای جنوب این منطقه، یعنی مادواره‌النهر را از شر تهاجم این صحراء گردان محفوظ نگاه دارد، در جنوب سیحون و همچنین در مرکنده استحکاماتی ساخت. پس از این فتوحات، باکتریان یا باخترا که مرکز شهر بلخ بود گرفت، و حدود شرق ایران را تا شهر بلخ (که در روایات، مرکز پایتخت کیانیان است) گسترش داد، و سپس گنداره (قندهار) را نیز که بمزرعه کلید هندوستان بود، متصرف شد (۲).

حال باز گردید بهدف اول، یعنی غرب؛ و آنجه که در این باره درمنابع خود می‌بینیم. همانگونه که مکرر گفته شد، از این دسته از اقدامات کورش، جز فتح بابل، ومسئله یهود که بتفصیل ذکر شد، چیزی در این متن نمی‌بینیم. کورش پس از بازگشت از سرحدات شرقی عملیات خود را در جبهه غرب آغاز کرد، و موقع را برای حمله ببابل مناسب دید. بابل در این زمان توسط نبونید (۳) که مردی ضعیف‌النفس و بی‌اراده بود، اداره می‌شد، و شیرازه مملکت از هم پاشیده شده بود. یهودیان تبعید شده، حمله ایران را پیش‌بینی کرده بودند، چنانکه در کتاب ارمیاء می‌بینیم: « خداوند روح پادشاهان مادیان را برانگیخته است و فکر او بضد بابل است تا آنرا هلاک سازد. زیرا که انتقام خداوند، و انتقام هیکل او می‌باشد » و « یهوه صبایوت چنین می‌گوید که حصارهای وسیع بابل بالکل سرنگون خواهد شد، و دروازه‌های بلندش با آتش سوخته خواهد گردید، و امته‌ها بجهت بطال مشقت خواهند کشید ». (۴).

بابل بدون مدافعت سقوط کرد، و فقط ارگ کشاوی چند روزی مقاومت نمود، و پادشاه محبوس شد (سال ۵۳۷ ق. م.). کورش خود را نه بعنوان فاتح بابل، بلکه بمزرعه ناجی و جانشین قانونی تاج و تخت بملت بابل معرفی کرده، عنوان « شاه بابل، شاه کشورها »، بخود داد، و خطاب به ملت در این باره اعلامیه‌ای چنین صادر کرد: « من کورش شاه دنیا، شاه بزرگ، شاه قوی، شاه بابل، شاه سومر و آکد، شاه چهارکشور، پسر کبوجیه شاه بزرگ، شاه شهر آشنا، نوآ کورش، شاه بزرگ، شاه شهر آشنا، از اعقاب چیش پیش شاه بزرگ، شاه شهر آشنا. نطفه‌ای بدبی سلطنت که خداوندان بعل و نبو خاندان او را گرامی داشتند، و حکمرانیش بقلب آنها نزدیک است. چون من بی‌جنگ و جدال وارد تین‌تیر (بابل) شدم، پادشاهمانی و سرود مردم، در قصر پادشاهان بر تخت نشتم. مردوك خدای بزرگ قلوب مردم را بسوی من متوجه ساخت. چه من پیوسته در خیال ستایش او بودم. سپاه عظیم من بآسانی وارد بابل شد. در سراسر سومر و آکد هیچ دشمن باقی نگذاشت. اوضاع داخلی بابل و امکنه مقدس آن مرا منافر کرد، و اهالی بابل باجرای آرزوها خود توفیق یافته، از بند تسلط اشخاص بیدین رها شدند. از خرابی خانه‌های ایشان جلوگیری کردم، و نگذاشت که دارائی مردم ناچیز شود. مردوك خدای بزرگ که از کارهای من خرسند

(۱) المستد: تاریخ شاهنشاهی هخامنشی، ص ۶۲، ۶۳، ۶۵.

Markanda

(۲) تورات، ۵۱، ص ۱۱۸۲ - ۵۲.

Nabonide

(۳) (۴)

شد ، و چون با سرور واقعی مقام خدایی اور استایش میکردم ، مرا که کورشم و او را میستایم و پسرم کبوجیه ، و تمام سپاه مرا از طریق عنایت بیرکات خود نائل گردانید . پادشاهانی که در تمام کشورهای جهان در قصرهای خود نشسته‌اند ، از درباری برین تا درباری زیرین ... و پادشاهان مغرب که در چادرها بسر میبرند ، همگی باجهای فراوان آوردند ، و در بابل پای مرا بوسیدند . از ... تا آشور ، و شوش ، آگاده ، اشنوناک ، زامبیان ، متور تو تا ولایت گوتی ها و شهرهایی که آنسوی دجله قرار دارد ، و در روزگار پیش ساخته شده ، خدایانی را که در اینجا زندگی میکردن ، بجهای خود باز گردانیدم تا همیشه در جای خود بمانند . مردم اینجا را جمیع کردم ، خانه‌هایشان را از نوساختم ، و خدایان سومر و آکد را که نبونید ببابل آورده بود ، و سبب خشم خدای خدایان شده بود ، یا مردوک خدای بزرگ بی‌هیچ گونه آسمی بقصورشان که موسوم به شادی دل است ، باز گردانیدم<sup>۱</sup> .

کورش در همان نخستین سال سلطنت خود در بابل فرمانی مبنی بر آزادی یهودیان از اسارت و بازگشت بوطن ، و تجدید بناما در بیت المقدس ، بهمان وضعی که قبلاً از تخریب دارابوده ، انتشار داد ، و در سال ۵۳۷ ق.م. بیش از ۴۰۰۰ یهودی ببابل را بقصد سرزمین مقدس خود ترک گفته‌ند<sup>۲</sup> .

طبری کورش را سپهبد بابل ، و در جائی دیگر سرهنگ میخواند ، و میگوید : چون گشتابی بملک عجم پنشست باو خبر دادند که بخت النصر بیت المقدس و فلسطین و شام را ویران کرده و او که حیفش آمده بود ، «کس فرستاد بزمین عراق و بابل که دارالملک ملوک عراق بوده ، بخت النصر هم آنجا نشست ساخته بود . سرهنگی نام او کورس و من بخت النصر را از آن ولایت معزول کرد ... و مر آن طرف را بدین کورس داد ، و گفت بخت النصر را بدرمن فرست ، و آن اسیران بیت المقدس را اطلاق کن تا هر یک بزمینهای خویش باز شوند کورش هم چنین کرد ، و یهودیان را باز پس فرستاد<sup>۳</sup> .

در روضه الصفا چنین میباشد<sup>۴</sup> : «بهمن در زمان سلطنت خود ، پسر بخت النصر را از ولایت بابل معزول کرد ، و کورش را بر آن دیار والی گردانیده ، امر نمود که ایران بني اسرائیل را بزمین بیت المقدس فرستد» .

ابن خلدون این واقعه را چنین آورده است : «وكان مدة دولته [ای دوله بخت النصر] خمساً و اربعين سنة ، و ملك بعده اویل مر و ماخ [اولمردوخ] ثم بعده ابنه فیلسنیر بن اویل ، ثم غلب عليهم کورش وازالملکهم وهو الذي ردبني اسرائیل الى بیت المقدس فعمروه و جددوا به ملکا...». ابن اثیر گوید<sup>۵</sup> . «چون اراده خداوندی بیاز گشت بني اسرائیل به بیت المقدس فرار گرفت ، بخت النصر مرده بود ، بعده از او پسرش اولمردوخ [اولمردوخ] بسلطنت رسید ، و ۲۳ سال حکومت کرد ، و سپس از دنیا رفت ! و پسر او که بلننصر نامیده میشد بسلطنت رسید ، و پس از یکسال سلطنت توسط پادشاه فارس معزول شد» .

۱- استوانه کورش مکشوف در بابل ، نقل از کتاب ذوالقرنین یا کورش .

۲- گیرشمن : ایران از ... ، ص ۱۲۱ ، ۱۲۲ . ۳- ص ۶۴۷ . ۴- ج ۱ ، ص ۶۲۷ .

۵- کتاب العبر ... ج ۲ ، ص ۱۰۸ . ۶- کامل : ج ۱ ، ص ۱۱۴ .